

**Avis au Public**  
 L'indemnité accordée par le public à notre Gérant du Département Français Monsieur A. P. Labbé, de St-Léonard, N. B. est démontrée par le record établi par lui en réglant personnellement jusqu'au 30 de juin 1919, \$200,000 de nouvelles assurances, ce qui lui a donné droit à la première position dans le Club Centenaire établi par la Compagnie.  
 L'Union Mutuelle sollicite respectueusement la continuation bienveillante du public en faveur de son Gérant.  
 L'Union Mutuelle, Compagnie d'Assurance SUR la Vie  
 PORTLAND, MAINE.

**ASSURANCE**  
 FEU, VIE, ACCIDENT et MALADIE, Automobile, Plate Glass, Responsabilité de Patrons, etc., etc.  
**ASSUREZ VOTRE VIE!**  
 Assurez vos propriétés.  
 Assurez votre Automobile contre le feu.  
 Assurez vos Plats.  
 Assurez-vous contre les Accidents et la Maladie.  
 Il vaut mieux toujours avoir la protection que donne l'Assurance et ne pas en avoir besoin, que de ne pas l'avoir lorsque vous en avez besoin.  
 Je représente quelques unes des meilleures compagnies, et puis vous donner pleine et entière satisfaction.  
 Votre encouragement est cordialement sollicité.  
**Charles N. Begin,**  
 Assurance Générale  
 Edmundston, N. B.  
 Je fais une spécialité de l'Assurance Accident et Maladie pour les employés de Chemin de Fer.

**SIROP DE GOUDRON ET D'HUILE DE FOIE DE MORUE DE Mathieu CASSE LA TOUX**  
 Gros flacons.—En vente partout.  
 CIE. J. L. MATHIEU, Prop., SHERBROOKE P. Q.  
 Fabricant aussi les Poudres Nerveuses de Mathieu, le meilleur remède contre les maux de tête, la Névralgie et les Rhumes Fiévreux.

Téléphone 27  
**DUGAL & GAGNON**  
 CONTRACTEUR ELECTRICIEN  
 EDMUNDSTON, N. B.

**Hotel Caron Brook**  
 M. Thomas Soucy de Caron Brook désire annoncer au public qu'il ouvrira sous peu un hôtel de première classe à Caron Brook, près de la station du Transcontinental pour l'utilité des voyageurs. M. Soucy mérite des encouragements. Il aura un service d'automobile.  
 36 4. f. p.

Le Véritable Spécifique de la Toux  
**=TAROL=**  
 A base de Goudron et d'Huile de Foie de Morue, soulage rapidement et guérit sûrement: Toux, Rhumes, Bronchites, Grippe, Coqueluche et toutes les maladies des Voies Respiratoires.  
 DR. ED. MORIN & CIE., Limitée, Québec, Canada.

**Les Habitants Canadiens.**  
 Suite de la deuxième page  
 le vocacion d'habitant? Non, malheureusement ou la méprise. On a honte de faire un habitant... on ne veut pas porter ces trois grands titres de prétre... de laboureur... de soldat. Même on entend souvent dire une locution méprisante: "Ne fais pas l'habitant". Ceux qui usent de cette locution n'ont jamais songé sérieusement à la signification du mot habitant... moi, je vous dirai à tous: "Nous devrions faire l'habitant." Oui, faisons l'habitant nous dit M. Bouchard dans son excellent petit livre "premières semelles". Faisons l'habitant, dit-il, parce que l'habitant nous donne des leçons de constance, d'économie, de moralité vraiment frappantes. Faisons l'habitant, parce que l'habitant est le roi de la terre. Faisons l'habitant, parce que ses observations incessantes dans le grand livre de la nature l'ont donné d'un gros bon sens qui manque à plusieurs petits messieurs venant des pieds à la tête. Faisons l'habitant, c'est le meilleur conservateur de la dureté de notre langue, de nos traditions, de notre foi. Faisons l'habitant, parce que l'habitant a fait notre pays... "En effet, comme nous le dit M. Bouchard, l'habitant canadien, qui a gardé intact cet idiome sacré, ce trésor précieux, ce diamant d'un prix inestimable, que nous ont légué nos pères... Marchons donc sur les traces des aïeux... Soyons comme eux habitants... Soyons des faiseurs de terre... Car comme le dit si bien notre aimable poétesse Blanche Lamontagne. "Ne sommes vous pas nous des rois à la campagne Au milieu de la paix des plaines et des bois? Avons nous oublié l'exemple de nos pères Qui vécut sans bruit au milieu de leurs champs? Amis ne pouvons nous goûter des jours prospères? Où nos aïeux ont eu des jours gais et contents?"  
 Lambert Closse.  
 De l'ami de l'orphelin

**Lisez ceci, jeunes filles**  
 Un jeune homme d'une conduite déplorable se fit fort un jour d'offrir sa main et son cœur—son seul avenir—à une jeune fille. Il fit précéder sa déclaration par quelques questions adroitement posées: L'aimait-elle suffisamment? Était elle bonne cuisinière? consultait elle ses goûts dans le choix de ses amies? savait-elle faire ses propres robes? etc... La jeune fille répondit: "Monsieur, je ne fume, ni ne chique jamais. Je ne bois jamais. Je ne dois rien ni à ma blanchisseuse, ni à ma modiste. Je ne passe jamais la nuit hors de chez moi à jouer au billard ou à l'argent. Je ne flâne jamais au coin des rues, cherchant à attirer l'attention des filles frivoles et légères qui passent. Je ne dépense pas mon argent dans les restaurants. Maintenant, dit-elle se levant de sa chaise avec indignation, je sais que vous êtes coupable de toutes ces choses, et vous exigez chez moi toutes les vertus que vous ne possédez pas vous même! Allez, je ne serai jamais votre femme."  
 Elle le congédia.  
 S'il y avait beaucoup de jeunes filles de cette trempe, il y aurait moins d'ivrognerie, de débauches et de dissipation. Elles sont trop prêtes à excuser les écarts du jeune homme. Aussi ne prennent elles trop souvent pour mari que des êtres détruits par le vice, pour souffrir et pleurer le reste de leur vie.  
 Octave Feuillet a dit: "Le mariage est une pièce à deux personnes dont chacun n'étudie qu'un rôle celui de l'autre". Hélas! c'est trop vrai!  
**A VENDRE:**  
 Un "Ford" modèle 1918, en parfaite condition, à bon marché.  
 S'adresser à  
**WILLIAM CYR,**  
 1 m. p. Baker Brook, N. B.  
**A VENDRE:**  
 Une automobile "Ford" en très bon ordre, à des conditions faciles. S'adresser au Bureau d'Enregistrement, Edmundston, N. B. 35 4 f. p.

**Ford**  
  
**"Une Machine Jeanne d'Arc"**  
 SUR le champ de bataille, elle fut d'une endurance nonpareille, elle fut, et est encore la dernière et seule machine en état de service lorsque les hostilités cessèrent.—Extrait d'une lettre qu'un soldat Anglais stationné en Afrique, écrit à la Compagnie Ford.  
 Par les chemins défoncés par les obus, à travers les champs submergés, et comme force motrice, n'ayant de supérieur que les chars d'assaut pour pouvoir passer pardessus les débris, et les trous d'obus, la machine Ford établit un record mondial extraordinaire sur les champs de bataille de cette grande Guerre. Les louanges de la voiture Ford furent chantées en vers et mis en musique: les lettres en parlèrent, les dépêches ainsi que les rapports militaires en firent mention.  
 En France - des 1000 voitures en usage, 700 étaient des Ford  
 En Italie - des 1000 voitures en usage, 850 étaient des Ford  
 En Egypte - des 1000 voitures en usage, 996 étaient des Ford  
 En Mésopotamie des 1000 voitures en usage, 999 étaient des Ford  
 L'installation de force motrice Ford qui permet d'établir ce record universel sur tous les champs de bataille de la guerre, demeure toujours la même. Vous la trouverez dans la machine Ford que vous achèterez.  
 Routière Ford \$660. Auto de Tourisme \$690. Pour les modèles ouverts, l'équipement de démarrage et d'allumage électrique est de \$100 de plus. Coupé \$975. Sédan \$1175 (l'équipement de démarrage et d'allumage électrique est compris dans le prix des modèles fermés). Jantes démontables, support de pneu, et pneus antidérapants en arrière comme équipement facultatif aux voitures fermées, au prix de seulement \$25 de plus. Ces prix sont f. o. b. Ford, Ont., la taxe de guerre non comprise.  
 N'achetez que les véritables pièces de rechange Ford. Vendues par plus de 700 marchands, et 2000 garages de services.  
**D. M. MARTIN,**  
 VENDEUR,  
 EDMUNDSTON, N. B.

**AVIS**  
 Les personnes qui désirent aller s'établir dans l'Ouest, sur le chemin de fer du C. P. R. et s'acheter des terres toutes prêtes pour la culture, pourront s'adresser à  
**EMILE BOURGOIN,**  
 New Victoria Hotel,  
 Edmundston, N. B.  
 Nous pouvons vous fournir des cartes mortuaires avec prières desus et portraits de la personne.

**Une Aubaine**  
 Il a été décidé par notre compagnie de vendre 15 parts à partir du 16 août. Tous ceux qui voudraient prendre avantage de cette chance de faire de l'argent n'ont que 30 jours pour les acheter. La compagnie a maintenant deux inventions de valeur à son crédit, une pour appareil de vues animées et l'autre déjà connue un moteur à air. Pour plus d'informations veuillez vous adresser à M. J. E. Bard, Edmundston, N. B., qui vous donnera toutes les explications que vous désirerez savoir au sujet de la Compagnie.  
**GOSSELIN AIR MOTOR CO.**  
 LIMITED.

**CHEMIN DE FER TEMISCOCATA**  
 HORAIRES depuis le 16 JUIN 1919  
 Express: Dép. Riv. du Loup, Qué. 6.45 a. m. Arr. Edmundston, Jc. 10.15 a. m. Dép. Edmundston, Jc. 11.00 a. m. Arr. Connors N. B. 12.50 p. m.  
 Express: Dép. Connors N. B. 8.00 a. m. Arr. Edmundston Jct. N. B. 9.45 a. m. Dép. Edmundston, N. B. 1.30 p. m. Arr. Riv. du Loup 3.05 p. m.  
 Service quotidien excepté les dimanches.  
 Correspondance à Edmundston Jct avec le Can. Pac. Ry. pour Woodstock, Frédéricton et St-Jean N. B., Honiton, Presque Isle, Carleton Place, Fairfield, Me. Et à Rivière du Loup avec tous les trains express de l'Intercolonial Ry.  
 Pour plus amples informations, prospectus, etc. s'adresser à  
**A. NADEAU,** Agent général Fret et Passagers.

ce sont tous des amis, des frères.  
 Il faut donc suivre exactement toutes les ordonnances, tous les avis de son curé. C'est en cela que consiste le véritable esprit paroissial.  
 De son côté le curé doit travailler à développer cet esprit, il doit le conserver.  
 L'influence du prêtre dans une paroisse est bien grande, et cette célèbre parole du vénérable curé d'Ars nous le démontre bien: "Laissez, disait-il, une paroisse vingt ans sans prêtre, on y adorera des bêtes."  
 Le curé d'une paroisse: Voilà l'âme de l'esprit paroissial.  
 Il faut donc, chers amis aimer et vénérer le curé d'une paroisse, car c'est lui seul qui nous enseignera à vivre saintement ensemble comme de vrais frères.  
 Aimons donc, cultivons donc, l'esprit paroissial, travaillons à le faire régner de plus en plus dans nos paroisses, et c'est alors que vivant ainsi, nous pourrions nous dire avec joie et bonheur: "Ecce quomodo bonum et quam jucundum habitare fratres in unum."  
 LAMBERT CLOSSE

**LA MUTUAL LIFE OF CANADA** est une compagnie d'assurance-vie qui ne fait pas affaire en dehors du Canada, qui exerce un soin judicieux dans le choix de ses risques, qui est renommée pour ses dépenses minimes d'administration, et pour son taux très bas de mortalité. Tous ces avantages sont en faveur des assurés.